

## Boletín en español a continuación

<b>St. Francis de Sales Church</b> 13 SE Jefferson Idabel, Ok 74745 <b>Phone:</b> 580-286-3275 <b>Daytime only</b> <b>Fax:</b> 580-286-3785 <b>Website:</b> <a href="https://www.stfrancisidabel.org/">https://www.stfrancisidabel.org/</a>	<b>Fr. Stephen E. Austin</b> / Pastor <b>Email:</b> <a href="mailto:frsteve@stfrancisidabel.org">frsteve@stfrancisidabel.org</a> <b>Cell:</b> 918-576-8858 <b>Day &amp; Night</b> <b>Carina Escobar-Moore</b> / Admin. Assist. <b>Email:</b> <a href="mailto:office@stfrancisidabel.org">office@stfrancisidabel.org</a> <b>Cell:</b>
---	---

June 04, 2023

### Mass Schedule

### Intentions

#### Trinity Sunday - June 4, 2023

Saturday	6:00 p.m.	Mass (English)	People of St. Francis de Sales
Sunday	9:30 a.m.	Mass (English)	TG for Ord. Fr. Joseph Pham
	12:00 p.m.	Mass (Spanish)	+ Poor Souls in Purgatory
	6:00 p.m.	Mass (Spanish)	+ Father Bill Hamill
<b>Wednesday</b>	<b>8:30 a.m.</b>	<b>Communion Service (English)</b>	
	<b>7:00 p.m.</b>	<b>Communion Service (Spanish)</b>	
<b>Thursday</b>	<b>7:00 a.m.</b>	<b>Communion Service (English)</b>	
Friday	8:30 a.m.	Mass (English)	

#### Corpus Christi Sunday - June 11, 2023

Saturday	6:00 p.m.	Mass (English)	+ Maria Rose Pham
Sunday	9:30 a.m.	Mass (English)	+ Poor Souls in Purgatory
	12:00 p.m.	Mass (Spanish)	+ Dorothy Henson
	6:00 p.m.	Mass (Spanish)	People of St. Francis de Sales

**Reconciliation Time** – 30 minutes before the start of each Mass to 10 minutes before the start of Mass.

**Keep in your prayer** – Katie Hamilton, Jessica Heinemann, Cruz Serrano, Jacob Rodriquez, Juan Castillo, Ivan Valdez, Don Phelps, Bill Burwell, Dennis Besjak, Lori Timmer, Lucy Delgado, Francisca y Ramon Serrano, Maria González, Robert Studer.

**New Administrative Assistant** – Please welcome Carina Escobar-Moore to our parish staff. Carina is fluent in English and Spanish. Her office hours are 9:30 to 2:30 Tuesday through Friday.

**Choose a color** – if you would like to have input on the color choice for the Parish Hall walls, please check off the color you like in the back of Church this weekend.

**Heads up** – need many people to help the weekend of July 14,15,16. Raul Perez and Oscar Rivera will lead us through repairing the sidewalk in front of Church. **Food and drink will be provided through out.** We need many hands to accomplish this project over a weekend. Please mark your calendars to help. We start the evening of July at 7:00 p.m. through Sunday 7:00 p.m.  
**Concrete pouring Monday July 17!**

see next page

### ***Religious Education Classes***

**Confirmation Class** – this Sunday at 10:30 a.m. in St. Joseph meeting room in the office.

**Confirmation Mass – Saturday June 24 5:00 p.m.** no 6 pm Mass this day.

**Fr. Steve** – will be attending the Diocese Clergy Study Days this week. He will be home on Friday. Do not hesitate to call Carina during office hours or Fr. Steve's cell number if you have need.

**Mobile Food Pantry** – has been moved for the summer months. It will be on the 3<sup>rd</sup> Tuesday of June, July and August. So our next food distribution is TUESDAY 20<sup>TH</sup> at 10:30. Please know your help will be very appreciated and needed.

Your support of our parish is needed – If you are away from the parish, you may offer a gift to our parish online at the Diocese website address below by check or credit card:

<https://dioceseoftulsa.org/donate-to-support-a-specific-parish?paymentOrgID=9042>

### ***Weekend Readings:***

#### **JUNE 04 – TRINITY SUNDAY, YEAR A**

Read: <https://bible.usccb.org/bible/readings/060423.cfm>

Listen: <https://bible.usccb.org/podcasts/audio/daily-mass-reading-podcast-june-4-2023>

#### **JUNE 11 – SOLEMNITY OF THE BODY AND BLOOD OF CHRIST, YEAR A**

Read: <https://bible.usccb.org/bible/readings/061123.cfm>

Listen: <https://bible.usccb.org/podcasts/audio/daily-mass-reading-podcast-june-11-2023>

**Next page of Bulletin in Spanish – Página siguiente del Boletín en español**

**Iglesia de San Francisco de Sales**  
**13 SE Jefferson, Idabel, Ok 74745**  
Teléfono: **580-286-3275 tiempo de día**  
Fax: **580-286-3785**  
Sitio web:  
<https://www.stfrancisidabel.org/>

**Padre Stephen E. Austin** / Pastor  
Email: [frsteve@stfrancisidabel.org](mailto:frsteve@stfrancisidabel.org)  
Cell: **918-576-8858 día o noche**  
**Carina Escobar-Moore** / Admin. Assistant  
Email: [office@stfrancisidabel.org](mailto:office@stfrancisidabel.org)  
Cell:

**04 de junio de 2023**

***Horario de misas***

***Intenciones***

**Domingo de Trinidad - 04 de junio**

Sábado	6:00 p.m.	Misa (Inglés)	Pueblo de San Francisco de Sales
Domingo	9:30 a.m.	Misa (inglés)	AG por Ord. P. Joseph Pham
	12:00 p.m.	Misa (español)	Pobres almas del purgatorio
	6:00 p.m.	Misa (español)	+ P. Bill Hamill

**Miércoles 8:30 a.m. Servicio de comunión (inglés)**  
**7:30 p.m. Servicio de comunión (español)**

**Jueves 7:00 a.m. Servicio de comunión (inglés)**

**Viernes 8:30 a.m. Misa (inglés)**

**Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo - 11 de junio**

Sábado	6:00 p.m.	Misa (Inglés)	+ Maria Rose Pham
Domingo	9:30 a.m.	Misa (inglés)	+ Pobres almas del purgatorio
	12:00 p.m.	Misa (español)	+ Dorothy Henson
	6:00 p.m.	Misa (español)	Pueblo de San Francisco de Sales

**Reconciliación** – comienza 30 minutos antes de cada bajo y termina 10 minutos antes de cada Misa

**Mantenga en su oración** – Jacob Rodriquez, Cruz Serrano, Juan Castillo, Ivan Valdez, Katie Hamilton, Jessica Heinemann, Lucy Delgado, Francisca y Ramon Serrano, Don Phelps, Bill Burwell, Dennis Besjak, Lori Timmer, Maria González, Gonsalo Martinez, Bob Studer, Don Phelps.

**Nueva Asistente Administrativa** – Dé la bienvenida a Carina Escobar-Moore a nuestro personal parroquial. Carina habla inglés y español con fluidez. Su horario de oficina es de 9:30 a 2:30 de martes a viernes.

**Elija un color** – si desea obtener información sobre la elección del color para las paredes del Salón Parroquial, marque el color que le gusta en la parte posterior de la Iglesia este fin de semana.

**Clases de Educación Religiosa**

**Clase de Confirmación** – este domingo a las 10:30 a. m. en la sala de reuniones de St. Joseph en la oficina.

**Misa de Confirmación – Sábado 24 de Junio 5:00 p.m.**

[ver página siguiente](#)

**Aviso** – se necesita mucha gente para ayudar el fin de semana del **14, 15 y 16 de julio**. Raúl Pérez y Oscar Rivera nos guiarán en la reparación de la acera frente a la Iglesia. Se proporcionará comida y bebida durante todo el recorrido. Necesitamos muchas manos para lograr este proyecto durante un fin de semana. Por favor marque sus calendarios para ayudar. Comenzamos la velada de julio a las 7:00 p.m. hasta el domingo 7:00 p.m.

**Fr. Steve** – will be attending the Diocese Clergy Study Days this week. He will be home on Friday. Do not hesitate to call Carina during office hours or Fr. Steve's cell number if you have need.

**Despensa móvil de alimentos** – el banco de alimentos la ha movido **OTRA VEZ**. Se traslada para los meses de verano al 3er martes de junio, julio y agosto. Así que nuestra próxima distribución de alimentos es el **MARTES 20 de junio**. Tenga en cuenta que su ayuda será muy apreciada y necesaria.

**Se necesita el apoyo de nuestra parroquia** – Si no pudieras asistir pueden ofrecer un obsequio a nuestro parroquia en línea en la dirección del sitio web de la Diócesis a continuación mediante cheque o tarjeta de crédito:

<https://dioceseoftulsa.org/donate-to-support-a-specific-parish?paymentOrgID=9042>

**Lecturas de fin de semana:**

**04 de junio – Domingo de Trinidad, Año A**

Leer: <https://bible.usccb.org/es/bible/lecturas/060423.cfm>

**11 DE JUNIO – SOLEMNIDAD DEL CUERPO Y LA SANGRE DE CRISTO, AÑO A**

Leer: <https://bible.usccb.org/es/bible/lecturas/061123.cfm>